

El equipo pesado es necesario en casi todos los proyectos de construcción y los trabajadores a menudo se olvidan de los peligros potenciales que vienen al trabajar con y cerca de este tipo de maquinaria.

Los trabajadores de la construcción deben recordar que trabajar con y cerca de equipo pesado los pone en riesgo de golpes, quedas atrapados y otros riesgos. Los trabajadores deben siempre asegurar que sólo operan equipo para el que están entrenados y autorizados a usar. Además, mantener el equipo pesado en buenas condiciones es un buen negocio y a menudo puede prevenir incidentes serios o incluso fatales.



*Cat 325B Hydraulic Excavator (\*1)*



*Cat 924 GZ Front End Loader (\*2)*



*Cat 12 G Grader (\*3)*

**OSHA Estándar 1926.602** cubre los *requisitos para equipo que mueve tierra* como raspadoras, cargadoras, tractores de cadena o llantas, excavadoras, camiones fuera de carretera, motoniveladoras, tractores agrícolas e industriales y equipo similar. Además, el **OSHA Estándar 1926.20(b)(4)** dice que el empleador debe permitir **operar equipo y maquinaria solo a aquellos empleados calificados por entrenamiento o experiencia.**



- ¡Las bocinas y alarmas de reversa deben estar instaladas y trabajando!
- Los operadores necesitan inspeccionar su equipo para asegurar que todos los dispositivos y alarmas de seguridad estén funcionando.

### Worker Dies After Being Run Over By A Front-End Loader

#### Minnesota FACE Investigation 98MNO30

Date: September 28, 1998

#### SUMMARY

A 31-year-old worker (victim) died of injuries he sustained after being run over by a front-end loader at a construction site. The loader was equipped with an audible back-up alarm, however it was not working at the time of the incident. On the day of the incident, the loader was being used to transport chunks of broken asphalt and concrete to a rock crushing machine. The operator of the front-end loader was aware that the victim was working near the rock crusher, but didn't realize that he was walking in the area where he was operating the loader. The operator of the front-end loader had been driving backwards, down an earthen ramp and across the work site, when he felt that he had run over something. As he continued to back-up he observed the victim lying near the front of the loader. Another coworker placed a 911 call and emergency personnel arrived shortly after being called. They pronounced the victim dead at the scene.

*Reporte de Investigación de Fatalidades por el Centro de Control y Prevención de Enfermedades (CDC) (\*4)*

**OSHA Estándar 1926.602(a)(9)(i)** *Todas las máquinas bidireccionales, como rodillos, compactadores, cargadoras de parte delantera, excavadoras y equipo similar, deben estar **equipadas con una bocina**, distinguible del nivel de ruido de los alrededores, la cual debe ser operada como sea necesario cuando la máquina se esté moviendo en cualquier dirección. La bocina debe ser **mantenida en condición operativa**.*

- ¡Nunca muevas u operes equipo para mover tierra o compactarla que tenga visión obstruida a la parte trasera a menos que el equipo tenga alarma de reversa u otro trabajador sea el observador!

## Trabajador de Construcción Muere Después de Ser Atropellado y Aplastado por una Motoniveladora en el Sitio de Construcción de Una Carretera – NIOSH In-house FACE Report 2002-03

*Un trabajador de la construcción de 54 años (la víctima) fue lesionada fatalmente cuando fue atropellado y aplastado por una motoniveladora (de aquí en adelante llamada niveladora). En el momento del incidente, el operador de la niveladora estaba conduciendo la niveladora en reversa en un camino bajo construcción en un desarrollo de viviendas. La víctima y un compañero estaban parados en el camino en la parte trasera de su camioneta estacionada discutiendo la próxima etapa de su trabajo cuando el operador de la niveladora comenzó a dar reversa en su dirección. El compañero vio la niveladora de reversa en su dirección y grito al operador para que parara. El operador no escucho la advertencia. La llanta trasera de la niveladora golpeo a la víctima, tirándolo al piso. El operador detuvo la niveladora cuando golpeo la parte de atrás de la camioneta estacionada. La víctima estaba debajo de la llanta trasera de la niveladora. El compañero dijo al operador que se hiciera para adelante y luego llamara al 911 en su celular. El servicio médico de emergencias (EMS) y personal de policía respondieron en minutos. El cuidado de emergencia fue iniciado por el personal EMS y la víctima fue transportada a un hospital del área donde murió aproximadamente 90 minutos después el incidente. (\*5)*



Esta foto ilustra la ubicación aproximada de la víctima (Y) y el compañero (CW) en el momento del incidente. La puerta trasera de la camioneta muestra el daño que resultó cuando la niveladora golpeó la camioneta.



Esta foto ilustra la parte trasera de la niveladora usada en el momento del incidente. La alarma de reversa está posicionada detrás del trabajo de parrilla y está marcada con una X.



Esta foto ilustra la vista a través de la ventana trasera del asiento del conductor de la niveladora. Algo del polvo fue quitado y al poner atención entre la bruma, uno apenas puede ver a una persona parada varios pies detrás de la niveladora.

## Machine operator killed on Sunshine Circle

Michael P. Mayko, Staff Writer Updated 11:03 pm, Sunday, January 8, 2012



Photo: Stephen Krauchick



IMAGE 1 OF 5

The operator of a mini-excavator working at a Bridgeport Housing Authority-owned site was killed Sunday afternoon when he was ejected from his seat and pinned against the house by the equipment.

Como se reporte en éste artículo por ctpost.com “El jefe dijo que parece que el operador no estaba usando el cinturón de seguridad y estaba cavando cuesta arriba cuando fue expulsado de la excavadora. La máquina luego rodó hacia atrás, apresándolo entre el equipo y la casa.” <http://bit.ly/1OqbV59> (\*6)

- Se deben proporcionar cinturones de seguridad y ser usados por todos los trabajadores que usan equipo para mover tierra como cargadoras y excavadoras.

**OSHA Estándar 1926.602(a)(2)(i)**  
*Se debe proporcionar cinturones de seguridad en todos los equipos cubiertos por ésta sección...*



### MANTÉN A LOS TRABAJADORES SEGUROS ALREDEDOR DEL EQUIPO PESADO:

- Los trabajadores deben siempre asegurar que sólo operen el equipo que están entrenados y autorizados a usar.
- ¡Las bocinas y alarmas de reversa deben estar instaladas y trabajando!
- Los operadores necesitan inspeccionar su equipo para asegurar que todos los dispositivos y alarmas de seguridad estén funcionando.
- ¡Nunca muevas u operes equipo para mover tierra o compactarla que tenga visión obstruida a la parte trasera a menos que el equipo tenga alarma de reversa u otro trabajador sea el observador!
- Se deben proporcionar cinturones de seguridad y ser usados por todos los trabajadores que usan equipo para mover tierra como cargadoras y excavadoras.



(\*8)



(\*7)

## COPYRIGHT Y RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD

Este material es la propiedad intelectual de Weeklysafety.com, LLC. La compra de este material de Weeklysafety.com, LLC permite al dueño el derecho de usar este material con el propósito de seguridad en el espacio de trabajo y educación. El uso de este material para cualquier otro propósito, particularmente uso comercial, está prohibido. Este material, incluyendo las fotografías, no puede ser re-venido. Weeklysafety.com, LLC no garantiza ni asume ninguna responsabilidad legal o responsabilidad de la precisión, integridad o utilidad de ninguna información, aparato, producto o proceso expuesto en estos materiales. Las fotos mostradas en esta presentación pueden representar situaciones que no están en cumplimiento con los requerimientos de seguridad aplicables de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA). Estos materiales están destinados solo a propósitos informativos y no es la intención de Weeklysafety.com, LLC proveer entrenamiento basado en el cumplimiento. La intención es abordar la concientización de riesgos en la construcción e industrias relacionadas y reconocer los riesgos potenciales presentes en muchos espacios de trabajos. Estos materiales están destinados a discutir solamente las Regulaciones Federales, ya que los requerimientos Estatales pueden ser más rigurosos. Muchos estados operan su propio OSHA del estado y pueden tener estándares diferentes a la información presentada en este entrenamiento. Es la responsabilidad del empleador y sus empleados el cumplir con todas las reglas de seguridad y regulaciones OSHA pertinentes en la jurisdicción en la cual trabajan.

## RECONOMIEN TO DE FOTOS

A menos que se especifique debajo, todas las fotos son propiedad intelectual de Weeklysafety.com, LLC y no pueden ser usadas en cualquier otro material de entrenamiento ni ser re-venidas para ningún propósito.

- (\*1) Fotografía – NIOSH Highway Work Zone Safety. <http://www.cdc.gov/niosh/topics/highwayworkzones/bad/imagelookup.html>
- (\*2) Fotografía – NIOSH Highway Work Zone Safety. <http://www.cdc.gov/niosh/topics/highwayworkzones/bad/imagelookup.html>
- (\*3) Fotografía – NIOSH Highway Work Zone Safety. <http://www.cdc.gov/niosh/topics/highwayworkzones/bad/imagelookup.html>
- (\*4) Fotografía – NIOSH. Minnesota FACE Investigation 98MN020
- (\*5) Fotografía – NIOSH. In house FACE Report 2002-03
- (\*6) Fotografía – CTPPOST.com. <http://www.ctpost.com/local/article/Machine-operator-killed-on-Sunshine-Circle-2449666.php>
- (\*7) Fotografía – Elliott Brown. <https://www.flickr.com/photos/ell-r-brown/5129445038/>
- (\*8) Fotografía – Grand Canyon National Park. [https://www.flickr.com/photos/grand\\_canyon\\_nps/8047494595/](https://www.flickr.com/photos/grand_canyon_nps/8047494595/)

Creative Commons License: <https://creativecommons.org/licenses/by-nd/2.0/>

Para más información en este tema semanal de seguridad, otros temas que están disponibles y la lista completa de preguntas frecuentes por favor visita [www.weeklysafety.com](http://www.weeklysafety.com) o envía un correo a [safety@weeklysafety.com](mailto:safety@weeklysafety.com).